

Poland-Białystok: Driving lessons

OJ S 59/2015 25/03/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Podlaska Wojewódzka Komenda Ochotniczych Hufców Pracy w Białymstoku

Postal address: ul. Handlowa 6 G

Town: Białystok

Postal code: 15-399

Country: Poland

For the attention of: Agnieszka Pruszyńska

E-mail: podlaska@ohp.pl

Telephone: +48 856516187

Fax: +48 856516187

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.podlaska.ohp.pl>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: państwowa jednostka budżetowa nieposiadająca osobowości prawnej

I.3. Main activity

Education

Other: zatrudnianie oraz przeciwdziałanie marginalizacji i wykluczeniu społecznemu młodzieży

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Usługa zorganizowania i przeprowadzenia kursu prawo jazdy kategorii "B" wraz z egzaminami uczestnikom projektu „Równi na rynku pracy - EFS” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

Main site or place of performance: Hajnówka, Grajewo, Kolno, Wysokie Mazowieckie, Łomża.

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Zamówienie obejmuje usługę zorganizowania przeprowadzenia kursu prawo jazdy kategorii „B” wraz z egzaminami 21 uczestnikom projektu „Równi na rynku pracy - EFS” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego realizowanego w jednostkach Zamawiającego podanych w SIWZ. Miejsce realizacji zajęć teoretycznych i praktycznych winien zapewnić Wykonawca (z zastrzeżeniem, iż musi się ono znajdować na terenie miasta, w którym znajduje się dana jednostka Zamawiającego realizująca projekt). Kurs prawa jazdy musi być przeprowadzony w oparciu o obowiązujące przepisy.

Termin realizacji zajęć teoretycznych i praktycznych:

— od momentu podpisania umowy do 30.11.2015 (zgodnie z utworzonym harmonogramem zajęć przekazanymi Wykonawcy przez koordynatora projektu/opiekuna grupy).

Realizacja wszystkich godzin zajęć teoretycznych nie może trwać dłużej niż 30 dni od dnia ich rozpoczęcia.

Realizacja indywidualnych zajęć praktycznych nie powinna trwać dłużej niż 45 dni od dnia ich rozpoczęcia z danym uczestnikiem.

Zamawiający zastrzega, iż w w/w terminie musi zakończyć się kurs oraz uczestnicy muszą przystąpić do egzaminu a także egzaminów poprawkowych w WORD.

Zajęcia powinny być realizowane danego dnia w przedziale czasowym 8:00–16:00 (wg szczegółowych ustaleń dat i godzin z koordynatorem projektu).

Wymagana minimalna liczba godzin kursu przypadających na jednego uczestnika:

- zajęcia teoretyczne – 30 h (godziny lekcyjne – 45 min),
- zajęcia praktyczne – 30 h (godziny zegarowe – 60 min),
- zajęcia stanowić będą część składową programu realizowanego przez uczestników danej grupy w ramach całego projektu.

Uczestnicy projektu:

Młodzież zagrożona wykluczeniem społecznym, pozostająca bez zatrudnienia w wieku 18-24 lata (ukończony 18 r.ż. i nieukończony 25 r.ż.) mająca trudności z nabyciem umiejętności umożliwiających wejście na rynek pracy i gwarantujących udany start życiowy ze względu na ograniczenia materialne i środowiskowe, brak lub zbyt niskie kwalifikacje zawodowe, kwalifikacje zawodowe niedostosowane do potrzeb rynku pracy, brak doświadczenia zawodowego, brak wiedzy na temat skutecznych metod poszukiwania pracy.

Realizacja kursu powinna być przeprowadzona na podstawie dokumentów załączonych do umowy przez Wykonawcę: Programu Kursu, Preliminarza i Harmonogramu Szczegółowego Realizacji Kursu w danej grupie/ach – sporządzonego w rozbiciu na miesiące i ustalonego w porozumieniu z koordynatorem projektu po podpisaniu umowy. Dokumenty w/w powinny zawierać pieczęć i podpis organizatora kursu i być zatwierdzone po ich sporządzeniu przez Zamawiającego.

Zmiana harmonogramu kursu możliwa jest w uzasadnionych przypadkach tylko po wcześniejszych uzgodnieniach stron umowy. W przypadku potrzeby zmiany harmonogramu (tj. zajęć teoretycznych i zajęć praktycznych) przez Wykonawcę wymagana jest każdorazowa zgoda Zamawiającego. Wykonawca jest zobowiązany poinformować o fakcie zmiany harmonogramów uczestników kursu, których owe zmiany dotyczą.

Podstawą przyjęcia uczestników na dane zajęcia będzie załączony do Umowy przez

koordynatora projektu/ osobę do kontaktów Imienny wykaz Uczestników zajęć – przekazany dla Wykonawcy na 3 dni przed rozpoczęciem zajęć w danej grupie. Listy uczestników zostaną przekazane przed rozpoczęciem zajęć.

Wykonawcy z którymi podpisana będzie umowa na realizację zamówienia zobowiązani będą do podpisania Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.

Ponadto firmy zobowiązane będą do wydania najpóźniej w ciągu 7 dni (od daty podpisania Umowy z Podlaską WK OHP) upoważnień przetwarzania danych osobowych pracownikom realizującym zajęcia oraz przekazania ich kopii potwierdzonych za zgodność z oryginałem dla koordynatora projektu/opiekuna grupy.

Pomieszczenia do zajęć teoretycznych oraz dostęp do placu manewrowego zapewnia Wykonawca.

Zajęcia teoretyczne powinny odbywać się w salach dydaktycznych wyposażonych w miejsca do siedzenia, pisanie i prowadzenia zajęć, przystosowanych dla odpowiedniej liczby uczestników oraz wyposażonych w odpowiedni sprzęt techniczno-dydaktyczny.

Pomieszczenia muszą spełniać wymogi BHP, PPOŻ w tym w zakresie oświetlenia, akustyki. W okresie zimowym pomieszczenia muszą być ogrzewane i posiadać zaplecze sanitarne. Wykonawca zobowiązany będzie do podania w umowie adresu, gdzie będą odbywać się zajęcia teoretyczne.

Zajęcia praktyczne powinny odbywać się na placu manewrowym i na lokalnych drogach publicznych. Wykonawca do przeprowadzenia tych zajęć zapewni pojazd dopuszczony do ruchu, przystosowany do nauki jazdy w zakresie kat. B, spełniający wymagania określone w przepisach w sprawie warunków technicznych pojazdów oraz zakresu ich niezbędnego wyposażenia. Wykonawca zobowiązany będzie do podania w umowie adresu, gdzie znajdować się będzie plac manewrowy.

Wykonawca zobowiązany będzie do:

1. zapewnienia instruktorów, którzy posiadają zgodne z obowiązującym prawem należyte kompetencje, uprawnienia, przygotowanie zawodowe oraz dołożenia należytej staranności w celu wykonania przedmiotu zamówienia;
2. na uzasadniony wniosek zamawiającego Wykonawca zastąpi dotychczasowego instruktora innym instruktorem, gwarantującym należyte i terminowe przeprowadzenie zajęć;
3. zorganizowania przed rozpoczęciem zajęć i pokrycia kosztów niezbędnych badań lekarskich wobec przeciwwskazań/braku przeciwwskazań zdrowotnych do kierowania pojazdem uczestników kursu (w przypadku niezakwalifikowania się kandydata na kurs ze względów zdrowotnych Wykonawca zobowiązany jest do pokrycia kosztów badań dla kolejnego uczestnika);
4. zapewnienia na początku realizacji zajęć każdemu uczestnikowi wyprawki w postaci materiałów dydaktycznych adekwatnych do treści szkolenia (tj. testy egzaminacyjne, podręcznik z płytą CD, itp.);
5. zapewnienia materiałów dydaktycznych i multimedialnych niezbędnych do prowadzenia zajęć;
6. bieżącego wypełniania obowiązującej dokumentacji z realizacji zajęć w ramach kursu (tj. kart zajęć, list obecności uczestników i innych ewentualnie wymaganych dokumentów po uzgodnieniu z koordynatorem projektu/opiekunem grupy);
7. ponoszenia odpowiedzialności za wszystkie wykonywane zadania w ramach organizacji kursu (nawet w przypadku zlecenia ich części podwykonawcy) oraz do monitorowania i kontrolowania organizowanych zajęć przez wytypowanego przez siebie kompetentnego pracownika np. metodyka/ w celu ustalenia ich efektywności;
8. dbania o wysoki poziom motywacji uczestników kursu do udziału w szkoleniu;
9. ustalania na bieżąco z koordynatorem projektu/opiekunem z danej grupy wszelkich szczegółów dotyczących organizacji kursu w grupie;

10. wydania dla wszystkich uczestników zaświadczeń udziału w kursie /wg. określonego przez Zamawiającego wzoru/ posiadającego logotypy UE i PO WER oraz wydania zaświadczeń o ukończeniu szkolenia podstawowego dla osób ubiegających się o prawo jazdy kategorii B zgodnie z obowiązującymi przepisami;
 11. opłacenia za każdego uczestnika kursu jednego podejścia do egzaminu państwowego teoretycznego oraz w przypadku zaistniałej potrzeby za każdego uczestnika opłacenia średnio 1 podejścia poprawkowego na egzamin państwowy teoretyczny (jeśli w danej grupie uczestnik wymaga zdawania więcej niż dwóch egzaminów – Wykonawca opłaci poprawki z puli tych uczestników, którzy zdali egzamin teoretyczny za pierwszym razem);
 12. opłacenia za każdego uczestnika kursu jednego podejścia do egzaminu państwowego praktycznego oraz w przypadku zaistniałej potrzeby opłacenia za każdego uczestnika średnio 1 podejść poprawkowych na egzamin państwowy praktyczny (jeżeli w danej grupie uczestnik wymaga zdawania więcej niż dwóch egzaminów – Wykonawca opłaci poprawki z puli tych uczestników, którzy zdali egzamin praktyczny za pierwszym razem);
 13. w przypadku niezdanego egzaminu, przedstawienia w ciągu trzech dni kolejnych terminów egzaminów poprawkowych (teoretycznych i praktycznych);
 14. zorganizowania dodatkowej nauki jazdy w ilości 5h na uczestnika kursu. Dodatkowe godziny jazdy powinny być organizowane po niezdanym egzaminie praktycznym;
 15. w ramach rozliczenia merytorycznego kursu przekazania Zamawiającemu, w którego jednostce realizowany był kurs prawa jazdy do zatwierdzenia następującej obowiązującej dokumentacji z prowadzonego kursu: kopii karty zajęć (praktycznych i teoretycznych), listy obecności uczestników na zajęciach w ramach prowadzonego kursu /sporządzonej wg wcześniej ustalonego wzoru z koordynatorem projektu/, listy pokwitowań odbioru wyprawek, Protokołu zdawczego wystawionych dla uczestników zaświadczeń z Listą pokwitowań ich odbioru, kopii wszystkich wydanych dla uczestników zaświadczeń oraz imiennego wykazu osób, które kursu nie ukończyły z podaniem przyczyn;
 16. oznakowania logo PO WER i UE wszystkich dokumentów sporządzonych w ramach projektu wg obowiązującego wzoru i umieszczenia pod logotypami zapisu „Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego”;
 17. poświadczania za zgodność z oryginałem wszystkich kopii wymaganych dokumentów /niebieskim długopisem/ przez uprawnionego pracownika;
 18. rozliczenia się z wymaganej dokumentacji z koordynatorem projektu/opiekunem grupy najpóźniej w ciągu dwóch dni po zakończeniu zajęć;
 19. przechowywania do 31.12.2030 wszystkich oryginalnych dokumentów potwierdzających organizację kursu. W przypadku zmiany okresu archiwizacji Zamawiający poinformuje o tym fakcie Wykonawcę;
 20. udostępnienia dokumentów związanych z realizacją kursu, w tym dokumentów finansowych Zamawiającemu, bądź organowi kontrolnemu (w przypadku kontroli Zamawiającego przez organ do tego uprawniony, itp.);
 21. wydania najpóźniej w ciągu 7 dni (od daty podpisania Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych z Podlaską WK OHP) upoważnień do przetwarzania danych osobowych własnym pracownikom realizującym kurs oraz przekazania ich kopii potwierdzonych za zgodność z oryginałem wraz z dokumentacją merytoryczną z realizowanego kursu dla koordynatora projektu / opiekuna grupy.
- Zamawiający w ramach kursu zastrzega:
1. prawo kontroli przebiegu i efektywności kursu;
 2. prawo uczestnictwa w egzaminach końcowych;
 3. prawo rozwiązania umowy z zachowaniem 7 dniowego okresu wypowiedzenia w przypadku przerwania oraz prowadzenia zajęć niezgodnie z programem, harmonogramem lub innymi

występujących problemów organizacyjnych (np. niskiej frekwencji uczestników projektu na zajęciach). Jednocześnie Zamawiający zobowiązuje się do wypłacenia Wykonawcy kosztów poniesionych do chwili zerwania umowy;

4. prawo zmniejszenia liczby uczestników kursu w przypadku, jeśli przed rozpoczęciem zajęć w poszczególnych grupach zmniejszy się stan liczby uczestników, co spowoduje zmianę odpowiednio kwoty przedmiotu zamówienia. Powyższe zmiany nie wymagają zmiany umowy w formie aneksu;

5. prawo zmniejszenia liczby uczestników kursu w przypadku, kiedy dany uczestnik przerwie jego realizację z przyczyn niezależnych. W związku z tym Zamawiający zobowiązuje się do wypłacenia Wykonawcy za kurs kwoty po sporządzeniu przez niego ponownej kalkulacji kosztów. Powyższe zmiany nie wymagają zmiany umowy w formie aneksu;

6. prawo do zapłaty za zajęcia, które zostały faktycznie zrealizowane i potwierdzone w obowiązującej dokumentacji.

II.1.6. CPV code(s)

80411200 Driving lessons

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Zamówienie obejmuje usługę zorganizowania i przeprowadzenia kursu prawo jazdy kategorii „B” wraz z egzaminami 21 uczestnikom projektu w n/w jednostek Zamawiającego, na które mogą być składane oferty częściowe. Zamawiający dopuszcza możliwość składania ofert częściowych na jedną, kilka lub wszystkie części.

Część I Młodzieżowe Centrum Kariery w Hajnówce, ul. 11-go Listopada 24, 17-200 Hajnówka, 6 osób.

Część II Młodzieżowe Centrum Kariery w Grajewie, ul. Elcka 30, 19-200 Grajewo, 3 osoby.

Część III Młodzieżowe Centrum Kariery w Kolnie, ul. Wojska Polskiego 31, 18-500 Kolno, 3 osoby.

Część IV Młodzieżowe Centrum Kariery w Wysokiem Mazowieckiem, ul. Rynek Piłsudskiego 23, 18-200 Wysokie Mazowieckie, 3 osoby.

Część V Centrum Edukacji i Pracy Młodzieży w Łomży, ul. Szosa Zambrowska 1/27, 18-400 Łomża, 6 osób.

Zamawiający zastrzega możliwość zastosowania prawa opcji tj. możliwość zmniejszenia ilości poszczególnych osób w poszczególnych grupach w stosunku do podanych w powyższej tabeli. Maksymalny zakres przedmiotu zamówienia może zostać pomniejszony o nie więcej niż 67 % ilości osób tzn. zostanie zrealizowany w co najmniej 33 %.

Termin realizacji zajęć teoretycznych i praktycznych:

od momentu podpisania umowy do 30.11.2015 (zgodnie z utworzonym harmonogramem zajęć przekazanymi Wykonawcy przez koordynatora projektu/opiekuna grupy).

Realizacja wszystkich godzin zajęć teoretycznych nie może trwać dłużej niż 30 dni od dnia ich rozpoczęcia.

Realizacja indywidualnych zajęć praktycznych nie powinna trwać dłużej niż 45 dni od dnia ich rozpoczęcia z danym uczestnikiem.

Zamawiający zastrzega, iż w w/w terminie musi zakończyć się kurs oraz uczestnicy muszą przystąpić do egzaminu a także egzaminów poprawkowych w WORD.

Zajęcia powinny być realizowane danego dnia w przedziale czasowym 8:00–16:00 (wg szczegółowych ustaleń dat i godzin z koordynatorem projektu).

Wymagana minimalna liczba godzin kursu przypadających na jednego uczestnika:

— zajęcia teoretyczne – 30 h (godziny lekcyjne – 45 min),

— zajęcia praktyczne – 30 h (godziny zegarowe – 60 min),

— zajęcia stanowić będą część składową programu realizowanego przez uczestników danej grupy w ramach całego projektu.

Estimated value excluding VAT: 43 190,07 PLN

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Zamawiający zastrzega możliwość zastosowania prawa opcji tj. możliwość zmniejszenia ilości poszczególnych osób w poszczególnych grupach w stosunku do podanych w powyższej tabeli. Maksymalny zakres przedmiotu zamówienia może zostać pomniejszony o nie więcej niż 67 % ilości osób tzn. zostanie zrealizowany w co najmniej 33 %.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 8 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Młodzieżowe Centrum Kariery w Hajnówce

1) Short description

Zamówienie obejmuje usługę zorganizowania przeprowadzenia kursu prawo jazdy kategorii „B” wraz z egzaminami uczestnikom projektu „Równi na rynku pracy – EFS” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego realizowanego w Młodzieżowym Centrum Kariery w Hajnówce. Miejsce realizacji zajęć teoretycznych i praktycznych winien zapewnić Wykonawca (z zastrzeżeniem, iż musi się ono znajdować na terenie miasta, w którym znajduje się dana jednostka Zamawiającego realizująca projekt). Kurs prawa jazdy musi być przeprowadzony o obowiązujące przepisy.

2) CPV code(s)

80411200 Driving lessons

3) Quantity or scope

6 osób.

Wymagana minimalna liczba godzin kursu przypadających na jednego uczestnika:

— zajęcia teoretyczne – 30 h (godziny lekcyjne – 45 min),

— zajęcia praktyczne – 30 h (godziny zegarowe – 60 min).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Młodzieżowe Centrum Kariery w Grajewie

1) Short description

Zamówienie obejmuje usługę zorganizowania przeprowadzenia kursu prawo jazdy kategorii „B” wraz z egzaminami uczestnikom projektu „Równi na rynku pracy – EFS” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego realizowanego w Młodzieżowym Centrum Kariery w Grajewie. Miejsce realizacji zajęć teoretycznych i praktycznych winien zapewnić Wykonawca (z zastrzeżeniem, iż musi się ono znajdować na terenie miasta, w którym znajduje się dana jednostka Zamawiającego realizująca projekt). Kurs prawa jazdy musi być przeprowadzony o obowiązujące przepisy.

2) CPV code(s)

80411200 Driving lessons

3) Quantity or scope

3 osoby.

Wymagana minimalna liczba godzin kursu przypadających na jednego uczestnika:

- zajęcia teoretyczne – 30 h (godziny lekcyjne – 45 min),
- zajęcia praktyczne – 30 h (godziny zegarowe – 60 min).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Młodzieżowe Centrum Kariery w Kolnie

1) Short description

Zamówienie obejmuje usługę zorganizowania przeprowadzenia kursu prawo jazdy kategorii „B” wraz z egzaminami uczestnikom projektu „Równi na rynku pracy – EFS” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego realizowanego w Młodzieżowym Centrum Kariery w Kolnie. Miejsce realizacji zajęć teoretycznych i praktycznych winien zapewnić Wykonawca (z zastrzeżeniem, iż musi się ono znajdować na terenie miasta, w którym znajduje się dana jednostka Zamawiającego realizująca projekt). Kurs prawa jazdy musi być przeprowadzony o obowiązujące przepisy.

2) CPV code(s)

80411200 Driving lessons

3) Quantity or scope

3 osoby.

Wymagana minimalna liczba godzin kursu przypadających na jednego uczestnika:

- zajęcia teoretyczne – 30 h (godziny lekcyjne – 45 min),
- zajęcia praktyczne – 30 h (godziny zegarowe – 60 min).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Młodzieżowe Centrum Kariery w Wysokiem Mazowieckiem

1) Short description

Zamówienie obejmuje usługę zorganizowania przeprowadzenia kursu prawo jazdy kategorii „B” wraz z egzaminami uczestnikom projektu „Równi na rynku pracy – EFS” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego realizowanego w Młodzieżowym Centrum Kariery w Wysokiem Mazowieckiem.

Miejsce realizacji zajęć teoretycznych i praktycznych winien zapewnić Wykonawca (z zastrzeżeniem, iż musi się ono znajdować na terenie miasta, w którym znajduje się dana jednostka Zamawiającego realizująca projekt). Kurs prawa jazdy musi być przeprowadzony o obowiązujące przepisy.

2) CPV code(s)

80411200 Driving lessons

3) Quantity or scope

3 osoby.

Wymagana minimalna liczba godzin kursu przypadających na jednego uczestnika:

- zajęcia teoretyczne – 30 h (godziny lekcyjne – 45 min),
- zajęcia praktyczne – 30 h (godziny zegarowe – 60 min).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 5

Lot title: Centrum Edukacji i Pracy Młodzieży w Łomży

1) Short description

Zamówienie obejmuje usługę zorganizowania przeprowadzenia kursu prawo jazdy kategorii „B” wraz z egzaminami uczestnikom projektu „Równi na rynku pracy – EFS” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego realizowanego w Centrum Edukacji i Pracy Młodzieży w Łomży. Miejsce realizacji zajęć teoretycznych i praktycznych winien zapewnić Wykonawca (z zastrzeżeniem, iż musi się ono znajdować na terenie miasta, w którym znajduje się dana jednostka Zamawiającego realizująca projekt). Kurs prawa jazdy musi być przeprowadzony o obowiązujące przepisy.

2) CPV code(s)

80411200 Driving lessons

3) Quantity or scope

6 osób.

Wymagana minimalna liczba godzin kursu przypadających na jednego uczestnika:

- zajęcia teoretyczne – 30 h (godziny lekcyjne – 45 min),
- zajęcia praktyczne – 30 h (godziny zegarowe – 60 min).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium - zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy Pzp.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

1. Rozliczenie finansowe za kurs zostanie dokonane po zakończeniu zajęć zrealizowanych zgodnie z wymaganymi dokumentami, po zatwierdzeniu dokumentacji merytorycznej przez

koordynatora projektu oraz po podpisaniu Protokołu odbioru usługi (otrzymanego od koordynatora projektu).

2. Odpłatność za kurs będzie dokonana zgodnie z zawartą umową (w tym z kalkulacją kosztów – preliminarzem) i po wystawieniu faktury/rachunku przez Wykonawcę w terminie 30 dni od otrzymania faktury/rachunku bądź po otrzymaniu przez Zamawiającego środków finansowych na realizację zadania w ramach projektu.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia.

1. Wykonawcy występujący wspólnie ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy.

2. Wykonawcy występujący wspólnie muszą ustanowić pełnomocnika (lidera) do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia jeśli w ich imieniu składać będzie ofertę jeden podmiot lub jedna osoba, wówczas należy dołączyć do oferty pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawców w postępowaniu o udzielenie zamówienia, albo pełnomocnictwo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Treść pełnomocnictwa powinna dokładnie określać zakres umocowania.

3. Wszelka korespondencja oraz rozliczenia dokonywane będą wyłącznie z pełnomocnikiem (liderem).

4. Wykonawcy, o których mowa w punkcie 1 składają jeden formularz oferty oraz zobowiązani są do łącznego spełnienia warunków udziału w postępowaniu. Wypełniając formularz oferty, jak również dokumenty powołujące się na „Wykonawcę” w miejscu np. „nazwa i adres Wykonawcy” należy wpisać dane dotyczące wszystkich współpartnerów, a nie ich pełnomocnika.

5. Dokumenty dot. braku podstaw do wykluczenia każdy z Wykonawców składa oddzielnie w formie oryginału i podpisuje we własnym imieniu (dopuszcza się możliwość złożenia na jednym formularzu z podpisami wszystkich Wykonawców, lub tylko przez pełnomocnika).

6. Do podmiotów wspólnie ubiegających się o zamówienie publiczne stosuje się te same przepisy co do pojedynczego wykonawcy. Odpowiednie ich stosowanie oznacza, że każdy uczestnik wspólnej oferty musi posiadać uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności i nie może podlegać wykluczeniu z postępowania. Natomiast przy ocenie spełniania warunków, brany jest pod uwagę łączny potencjał techniczny i kadrowy wykonawców ich łączne kwalifikacje i doświadczenie oraz łączną sytuację ekonomiczną i finansową.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Aktualny odpis z właściwego rejestru lub centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert; 2. informacja, iż Wykonawca posiada wpis do rejestru instytucji szkoleniowych WUP lub certyfikat MEN bądź kserokopię dowodu o wpisie do rejestru instytucji szkoleniowych WUP lub

certyfikatu MEN (poświadczona czytelnym podpisem Wykonawcy klauzulą „za zgodność z oryginałem”).

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Cena brutto. Weighting 80

2. Doświadczenie Wykonawcy. Weighting 20

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

POA-ZP-271-09/15

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4.

Time limit for receipt of tenders or requests to participate

1.4.2015 - 09:45

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 1.4.2015 - 10:00

Place:

Białystok.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Projekt „Równi na rynku pracy – EFS” jest realizowany w ramach Programu gwarancje dla Młodzieży współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej.

VI.3. Additional information

Opis warunków udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków.

1) O udzielenie zamówienia, określonego w specyfikacji, mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełnią warunki określone w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące:

a) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień:

— o udzielenie zamówienia może ubiegać się Wykonawca, który posiada wpis do rejestru instytucji szkoleniowych WUP lub certyfikat MEN;

b) posiadania wiedzy i doświadczenia:

— Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie;

c) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia:

— Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie;

d) sytuacji ekonomicznej i finansowej:

— Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie;

2) Z ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego wyklucza się Wykonawców w przypadku zaistnienia okoliczności, o których mowa w art. 24 ust. 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych. Ofertę Wykonawcy wykluczonego uznaje się za odrzuconą.

3) Ocena spełnienia w/w warunków dokonana będzie przez Zamawiającego wg formuły „spełnia – nie spełnia” w oparciu o informacje zawarte w dokumentach wyszczególnionych w pkt. 6 SIWZ. Z treści załączonych dokumentów musi wynikać jednoznacznie, iż w/w warunki

Wykonawca spełnia. Nie spełnienie chociażby jednego z w/w warunków skutkować będzie wykluczeniem Wykonawcy z postępowania. Ofertę Wykonawcy wykluczonego uznaje się za odrzuconą.

4) Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia (zaleca się aby zobowiązanie określało zakres dostępnych Wykonawcy zasobów innego podmiotu, sposób wykorzystania zasobów innego podmiotu przez Wykonawcę przy wykonywaniu zamówienia, charakter stosunku jaki będzie łączył Wykonawcę z innym podmiotem, zakres i okres udziału innego podmiotu w wykonywaniu zamówienia). Przez pisemne zobowiązanie Zamawiający rozumie zobowiązanie złożone w oryginale podpisane przez osobę/osoby upoważnioną/upoważnione zgodnie z zasadami reprezentacji podmiotu udostępniającego dany zasób.

Wykaz oświadczeń i dokumentów jakie mają dostarczyć wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw do wykluczenia.

A. Wykaz dokumentów i oświadczeń:

1) W celu wykazania spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy oraz Roz. 5 pkt. 1 niniejszej SIWZ Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do oferty:

1. oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, określonych w art. 22 ust. 1 pkt 1–4 ustawy Pzp (wzór - załącznik nr 2 do SIWZ);

2. informację, iż Wykonawca posiada wpis do rejestru instytucji szkoleniowych WUP lub certyfikat MEN bądź kserokopię dowodu o wpisie do rejestru instytucji szkoleniowych WUP lub certyfikatu MEN (poświadczona czytelnym podpisem Wykonawcy klauzulą „za zgodność z oryginałem”);

2) W celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Pzp Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do oferty:

1. oświadczenie o nie podleganiu wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy Pzp (wzór - załącznik nr 3 do SIWZ);

2. aktualny odpis z właściwego rejestru lub centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

3. aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

4. aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

5. aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania

wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert;

6. aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert;

7. aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert.

3) Dodatkowo do oferty należy dołączyć:

1. oświadczenie o przynależności/braku przynależności do grupy kapitałowej (wzór – załącznik nr 4 do SIWZ);

2. pisemne zobowiązanie lub inne dokumenty, o których mowa w pkt. 5 ppkt. 4 SIWZ, o ile Wykonawca polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy;

3. pełnomocnictwo dla osoby podpisującej ofertę – dotyczy Wykonawców reprezentowanych przez pełnomocnika oraz Wykonawców składających wspólną ofertę (np. konsorcjum) o ile nie jest podpisana przez wszystkich podmioty występujące wspólnie (wymagana jest forma i rodzaj pełnomocnictwa właściwy do poszczególnych czynności, a przede wszystkim do reprezentowania w przedmiotowym postępowaniu, w tym do podpisania oferty, albo do reprezentowania w przedmiotowym postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego).

Zamawiający dokona oceny spełniania przez Wykonawców warunków udziału w postępowaniu zgodnie z formułą spełnia/nie spełnia, na podstawie dokumentów wymienionych powyżej i dołączonych do ofert.

B. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia.

1. Wykonawcy występujący wspólnie ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy.

2. Wykonawcy występujący wspólnie muszą ustanowić pełnomocnika (lidera) do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia jeśli w ich imieniu składać będzie ofertę jeden podmiot lub jedna osoba, wówczas należy dołączyć do oferty pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawców w postępowaniu o udzielenie zamówienia, albo pełnomocnictwo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Treść pełnomocnictwa powinna dokładnie określać zakres umocowania.

3. Wszelka korespondencja oraz rozliczenia dokonywane będą wyłącznie z pełnomocnikiem (liderem).

4. Wykonawcy, o których mowa w punkcie 1 składają jeden formularz oferty oraz zobowiązani są do łącznego spełnienia warunków udziału w postępowaniu. Wypełniając formularz oferty, jak również dokumenty powołujące się na „Wykonawcę” w miejscu np. „nazwa i adres Wykonawcy” należy wpisać dane dotyczące wszystkich współpartnerów, a nie ich pełnomocnika.

5. Dokumenty dot. braku podstaw do wykluczenia każdy z Wykonawców składa oddzielnie w formie oryginału i podpisuje we własnym imieniu (dopuszcza się możliwość złożenia na jednym formularzu z podpisami wszystkich Wykonawców, lub tylko przez pełnomocnika).

6. Do podmiotów wspólnie ubiegających się o zamówienie publiczne stosuje się te same przepisy co do pojedynczego wykonawcy. Odpowiednie ich stosowanie oznacza, że każdy uczestnik wspólnej oferty musi posiadać uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności i nie może podlegać wykluczeniu z postępowania. Natomiast przy ocenie

spełniania warunków, brany jest pod uwagę łączny potencjał techniczny i kadrowy wykonawców ich łączne kwalifikacje i doświadczenie oraz łączną sytuację ekonomiczną i finansową.

C. Wykonawcy mający siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

1. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, stosuje się do przepisów §4 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z 19.2.2013 w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy oraz form w jakich te dokumenty mogą być składane. Wykonawca zobowiązany jest do złożenia dokumentów wymienionych w punkcie A.

2. W przypadku załączenia do oferty dokumentów sporządzonych w obcym języku, Wykonawcy zobowiązani są załączyć tłumaczenie tekstów na język polski sporządzonych przez tłumaczy przysięgłych. W przypadku przedstawienia kopii tłumaczenia, kopia ta musi być poświadczona za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę.

Sposób potwierdzania dokumentów załączonych do oferty:

Dokumenty mogą być przedstawiane w formie oryginałów (ew. notarialnie poświadczonej kserokopii) lub kserokopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę, zgodnie z zasadami reprezentacji określonymi w dokumencie rejestrowym, lub przez upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy.

Każda zapisana strona przedstawiająca niezbędną dla spełnienia warunków zamówienia stawianych przez Zamawiającego treść winna być opatrzona: klauzulą za zgodność z oryginałem a także czytelnym podpisem lub imienną pieczęcią i podpisem.

W przypadku, gdy przedstawiona kserokopia dokumentu jest nieczytelna lub budzi wątpliwości co do jego prawdziwości, a Zamawiający nie może sprawdzić jej prawdziwości w inny sposób, może on żądać przedstawienia oryginału lub notarialnie potwierdzonej kopii dokumentu.

Opis sposobu przygotowywania ofert.

1. Oferta powinna zawierać:

- 1) wypełniony i podpisany przez osoby uprawnione „Formularz oferty” – sporządzony wg załącznika nr 6 do SIWZ;
- 2) wszystkie dokumenty i oświadczenia, których przedstawienia żąda Zamawiający zgodnie z punktem 6 SIWZ;
- 3) wykaz usług wraz z referencjami/dowodami, iż usługi zostały wykonane należycie (wzór – załącznik nr 5 do SIWZ).

2. Żadne dokumenty wchodzące w skład oferty, w tym również przedstawione w formie oryginałów, nie podlegają zwrotowi przez Zamawiającego.

3. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę. Zamawiający dopuszcza możliwość składania ofert częściowych na jedną, kilka lub wszystkie części.

4. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

5. Ofertę należy złożyć w języku polskim z zachowaniem formy pisemnej (pod rygorem nieważności).

6. Oferta musi być podpisana przez osobę/osoby uprawnione.

7. Wszystkie miejsca, w których Wykonawca naniósł zmiany, poprawki muszą być czytelne i opatrzone czytelnym podpisem lub imienną pieczęcią i podpisem osoby/osób uprawnionych.

8. Zamawiający zaleca ponumerowanie stron (kartek) oraz oprawienie (np. zszyście) dokumentów tworzących ofertę w sposób uniemożliwiający ich samoczynne wypięcie (zdekompletowanie).

9. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i dostarczeniem (złożeniem) oferty niezależnie od wyniku postępowania. Wykonawcy zobowiązują się nie podnosić jakichkolwiek roszczeń z tego tytułu względem Zamawiającego z zastrzeżeniem art. 93 ust. 4 Ustawy Pzp.

10. Zgodnie z przepisem art. 96 ust. 3 ustawy Pzp oferty składane w postępowaniu o zamówienie publiczne są jawne i podlegają udostępnieniu od chwili ich otwarcia, z wyjątkiem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, co do których Wykonawca zastrzega, że nie mogą być udostępniane innym uczestnikom postępowania. Informacje takie muszą być oznaczone klauzulą: „Informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 4 ustawy z 16.4.1993 o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (t. j. Dz.U. z 2003 r. nr 153 poz. 1503 z późn. zmianami) i dołączone do oferty, zaleca się aby były trwale, oddzielnie spięte. Zgodnie z tym przepisem przez tajemnicę przedsiębiorstwa rozumie się nieujawnione do wiadomości publicznej informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne przedsiębiorstwa lub inne informacje posiadające wartość gospodarczą, co do których przedsiębiorca podjął niezbędne działania w celu zachowania ich poufności.

Zamawiający nie odpowiada za ujawnienie informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa przekazanych mu przez Wykonawcę wbrew postanowieniom niniejszego punktu.

11. Wykonawca może, przed upływem terminu składania ofert, zmienić ofertę – w tym celu należy na kopercie zawierającej zmiany umieścić adnotację „ZMIANA” z opisem: nazwa i adres Wykonawcy oraz nazwa przetargu lub „wycofać ofertę” – w tym przypadku należy pisemnie zawiadomić Zamawiającego o wycofaniu oferty z podaniem: nazwy i adresu Wykonawcy oraz wskazania przetargu, którego dotyczy wycofanie.

12. Oferty należy składać w dwóch szczelnie zamkniętych kopertach. Koperty powinny być nieprzezroczyste i zabezpieczone w taki sposób, aby nie budziło to żadnych wątpliwości co do możliwości jej wcześniejszego otwarcia lub ujawnienia treści oferty.

Koperta zewnętrzna winna być opatrzona pełną nazwą i dokładnym adresem Wykonawcy (dopuszcza się czytelny odcisk pieczęci) oraz napisem „Oferta na Usługę zorganizowania i przeprowadzenia kursu prawo jazdy kategorii „B” wraz z egzaminami uczestnikom projektu „Równi na rynku pracy - EFS” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego” z dopiskiem „NIE OTWIERAĆ PRZED 01.04.2015 r. DO GODZINY 10:00”.

Zamieszczenie na kopercie adresu jest konieczne ze względu na możliwość zwrotu oferty w stanie nienaruszonym, złożonej po upływie terminu do składania ofert.

13. Oferty przesłane faksem oraz drogą elektroniczną nie będą rozpatrywane.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Zgodnie z ustawą z 29.1.2004 Pzp Dział VI art. 179–198 (Dz.U z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.).

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych
Postal address: ul. Postępu 17 a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

20.3.2015